

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ January 2022  
 Transposed up a minor third for The Bevan Family Consort.  
 Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.  
 Brackets above notes indicate original ligatures.  
 Tiple [6.3-4] minims in source. Tiple [73.2] sharp in source.

P-VV (Vila Viçosa) Biblioteca do Palácio Real A.M. A-003  
 17th century

Ave regina cælorum,  
 Ave Domina Angelorum:  
 Salve radix, salve porta,  
 Ex qua mundo lux est orta:  
 Gaude Virgo gloriosa,  
 Super omnes speciosa,  
 Vale, O valde decora,  
 Et pro nobis Christum exora.

Hail Queen of Heaven.  
 Hail Lady of Angels  
 Hail root, hail gate  
 From whom unto the world a light has arisen:  
 Rejoice, glorious Virgin,  
 Lovely beyond all others,  
 Farewell, most beautiful maiden,  
 And pray for us to Christ.

## Ave regina cælorum

Manuel CORREIA  
 (c.1600–1653)

The first system of the musical score consists of five staves. From top to bottom, they are labeled: Tiple, Altus 1, Altus 2, Tenor, and Bassus. The Tiple staff begins with a treble clef, a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and a common time signature (C). The lyrics 'A - - - ve re - - - gi - - -' are written below the Tiple staff. The other staves (Altus 1, Altus 2, Tenor, Bassus) contain musical notation with various note values and rests, but no lyrics are present for these parts in this system.

The second system of the musical score continues from the first system. It consists of five staves. The lyrics for the Tiple part are: '- na, re - gi - - na cæ - - - lo - - - rum, A - - - ve re - - -'. The lyrics for the Tenor part are: '- - - ve - - - re - gi - - na cæ - lo - - -'. The lyrics for the Bassus part are: 're - - - gi - na cæ - lo - - rum, a - ve re -'. The system concludes with the lyrics 'A - - - ve' written below the Bassus staff.

8

a - - - ve re - - - gi - - - na cæ -  
 - gi - - - na, re - gi - - - na cæ - lo - - -  
 - rum, a - - - ve  
 - gi - na cæ - lo - - rum, re - -  
 re - - - gi - - - na

12

- - - lo - - - rum, A - - - ve  
 - rum, A - - - ve Do - - - mi -  
 re - gi - - na, re - gi - - - na cæ -  
 - gi - - - na,  
 cæ - - - lo - - -

15

Do - mi - na, Do - - - mi - na An - - - ge -  
 - na, Do - mi - na An - ge - lo - - -  
 - lo - rum, A - - -  
 re - gi - - - na, re - gi - - - na cæ -  
 - rum, A - - - ve Do - mi - na, Do - - - mi -

19

- lo - - rum, An - - ge - lo - - rum a - - rum, a - - ve Do - - mi - na, - - ve Do - - mi - na, a - ve - lo - - rum, A - ve Do - - mi - na An - ge - - na, a - - ve Do - - mi -

23

- - - ve, a - - ve Do - - - - a - - ve Do - - mi - - na Do - - mi - na, a - ve - lo - rum, a - - - - ve Do - mi - na An - ge - - na An - ge - lo - rum, An - ge - - lo - - -

27

- - - mi - - na, Do - - - - mi - na An - ge - lo - - - An - ge - lo - rum, a - ve Do - mi - na Do - mi - na An - ge - lo - - - rum: Sal - ve - lo - rum, a - ve Do - - - - mi - na An - - ge - - rum, a - - ve Do - - - - mi - na An - ge - lo - -

31

rum: Sal - ve

An - ge - lo - rum: Sal - - - ve, sal - ve ra -

ra - dix, sal - - - ve por - - - ta,

- lo - - - rum: Sal - ve ra - dix, sal -

- rum: Sal - ve ra - - dix, sal - ve,

35

ra - - - - - dix, sal - - - ve,

- - - - - dix, sal - - - - - ve, sal - ve

sal - - - - - ve, sal - - - - -

- ve ra - - - - - dix, sal - -

sal - - - - - ve, sal - ve por - - - - -

39

sal - - - - - ve por - ta Ex

por - ta, sal - - - - - ve por - - - - -

- ve por - - - - - ta Ex qua

- - - - - ve, sal - - - - - ve por - - - - - ta

- ta, por - - - - - ta, sal - - - - -

43

qua mun - do

- ta Ex qua mun - do lux, lux est

mun - do

Ex qua mun - do lux, lux est

- ve por - ta

47

lux est or - ta: Gau - de vir -

or - ta: Gau -

lux est or - ta: Gau -

or - ta: Gau - de vir - go,

Gau - de vir - go glo -

51

- go glo - ri - o - sa, gau - de

- de vir - go glo - ri - o - sa, gau - de

- de vir - go glo - ri - o - sa,

gau - de, gau -

- ri - o - sa, glo - ri - o - sa, gau - de

55

vir - go, vir - go glo - ri - o - - - - sa, Su - - - -

vir - go, vir - go glo - - - - ri - o - - - - sa, Su - - - -

gau - - - - de vir - - go glo - ri - o - sa, Su - - - -

- - - - de vir - go glo - ri - o - - - - sa,

vir - - - - go glo - ri - o - - - - sa,

59

- per o - - mnes spe - ci - o - sa, o - mnes spe - - - -

- per o - - - - mnes spe - ci - o - - - - sa, - - - -

- - - - per o - - - - mnes, o - mnes spe - - - - ci - - - -

Su - per o - - - - mnes spe - - - -

Su - per o - mnes spe - ci - o - - - -

63

- - ci - o - - - - sa, Va - - - -

Va - - le O val - de de - co - -

- o - - sa, Va - le O val - de, O - - - -

- ci - o - - - - sa, Va - - - -

- - sa, Va - - le O val - - de, O val - -

67

- le O val - - de de - co - ra, de - co - ra, de -  
- - - ra, de - co - ra, Et pro  
val - de de - co - - - ra, O val - de de - - co - - - -  
- - - - - le O val - de de - co - - - - -  
- de de - co - - - - - ra,

71

- co - - - ra, de - co - - - - - ra, Et pro  
no - - - bis Chri - stum, et pro no - bis  
- ra, Et pro no - - bis Chri - stum ex - o - ra, et  
- ra, Et pro no - - - - -  
Et pro no - bis, et pro no - - bis Chri - stum ex -

75

no - bis Chri - stum, Chri - - - - stum ex - o -  
Chri - - stum ex - o - - - - ra, et pro  
pro no - - bis Chri - - stum, et pro no -  
- bis Chri - - - - stum ex - - - -  
- o - ra, Chri - - - - stum ex - o - ra,

79

- ra, et pro no - - bis, et pro no - - bis Chri - stum  
 no - - bis, et pro no - - bis Chri - stum ex - -  
 - bis Chri - - stum, Chri - - stum, Chri -  
 - o - -  
 et pro no - - bis, et pro no - - bis Chri -

83

ex - o - ra, Chri - stum ex - o - ra.  
 - o - ra, Chri - stum ex - o - ra.  
 - stum ex - o - ra, Chri - stum ex - o - ra.  
 - - ra.  
 - stum ex - o - ra, Chri - stum ex - o - ra.